

GÁLATAS

Galacia provinciacho tag waugui-panicunaman apóstol Pablo cartacushgan

Galacia provinciacho caycag marcacunacho Jesucristupa wilacuyninta apóstol Pablo wilacuptinmi runacuna Jesucristuta chasquicuyargan. Saypita juclámanna Pablo aywargan wilacunanpä. Sayyagmi Israel nacionpita shamog lutan yachasicogcuna Galaciacho caycag waugui-panicunaman chaycur Pablupa contran parlayargan: “Pabloga manami apostolsu caycan Jesucristupa wilacuyninta yachasinanpä” niyashpan. Saynöpis niyargan Jerusalencho caycag apostolcuna yachasiyashganno Pablo mana yachasishganta. Saymi cay cartacho Pablo tantyasergan say runacuna mana tantyar rasun cagta mana parlaycäyashganta (1.11-2.21).

Saynöpis say lutan yachasicogcuna caynöshi yachasiyargan: “Jesucristuta chasquicush carpis salvash cayänayquipäga Moisés guelgashgan leycunatarä cumpliyay.” Sayno nir yachasishganta musyarmi Pablo cay cartacho tantyasergan say leycuna Tayta Diosninsipita captinpis Jesucristo shamushganyagla cäsucunansipä cashganta. Saynöpis tantyasergan Jesucristuta chasquicogcuna Moisés guelgashgan leycunata mana cumplirpis salvashgana cayashganta (3.1-5.12).

Moisés guelgashgan leycunata mana cumpliptinpis Pabloga manami munargansu yäracog mayincuna jusalicuyänanta. Saymi waugui-panicunata cay cartacho yachasergan Santu Espiritupa maquinchöna cawayänanpä cashganta (5.13-6.10).

Carta galaycunan

1 ¹Galacia provinciacho caycag yäracog mayëcuna:

Noga apóstol Pablumi cay cartata gamcunapä apaycäsimö. Apóstol canäpäga manami runacunasu churamash, sinöga Señorninsi Jesucristo y payta cawarisimog Tayta Diosninsimi.

²Caycho caycag waugui-panicunapis gamcunapä salüduntami apasicayämün.

³Tayta Diosninsita y Señorninsi Jesucristutami ruwacuycä cuyapäyähushpayqui ali cawayta

goycuyäshunayquipä. ⁴Tayta Diosninsi munashgannömi Jesucristo cruzcho wanush lutan ruraycunapita jorgamänansipä y jusansicunata Tayta Diosninsi perdonamänansipä. ⁵Sayno perdonamashgansipita Tayta Diosninsi imayyagpis alabash cayculäsun. Amén.

Galaciacho tag waugui-panicuna lutan yachasicuyta chasquicuyashgan

⁶Manami imaycanöpa yarpachacurpis atipäsu Jesucristuta chasquicurcur lutan yachasicuytana

chasquicuycäyashgayquita. Jesucristupa wilacuyñinta yachasiptë gamcuna musyayashcanquimi Jesucristo cruzcho wanushganpita Tayta Diosninsi jusansicunata perdonamashgansita. Sayta musyaycarga ñimanirtä lutan yachasicuycunatana chasquicuyashcanqui?

⁷Manami lutan yachasicuyta chasquicursu jusansicunapita perdonash caycansi, sinöga Jesucristupa wilacuyñinta chasquicurmi. Sayno captinpis waquin runacuna shimita goycäyëshunqui Jesucristupa wilacuyñinta yachasishgäta manana cäsüpäyänayquipä. ⁸Gamcuna cagcho nogacuna yachasiyashgäta manacagman churar lutanta pipis yachasiyëshushpayquega infiernuman gaycushmi cayangapä. Quiquëpis lutanta yachaserga infiernuman gaycushmi cashäpä. Saynölami gloriapita shamuycur juc angilpis lutanta yachasiptenga Tayta Diosninsi infiernuman gayconga.

⁹Gamcunataga yapay caynömi në: Pipis Jesucristupa wilacuyñinman lutan yachasicuyta tacusiptenga Tayta Diosninsi infiernumanmi gaycongapä. ¹⁰¿Imanirtä yarpaycäyanqui runacuna alabamänan cashla Jesucristupa wilacuyñinta yachasishgäta? Nogaga manami runacuna alabayämänapäsu yachasë, sinöga quiquin Tayta Diosninsi: “Munashgäno alimi yachasishcanqui” nimänapämi. Runacuna alabayämänan cash acra acraycular yachaserga manami Tayta Diosninsipa wilacogninsu caycäman.

Apostolnin cananpä Pabluta Jesucristo churashgan

¹¹Waugui-panicuna, shumag tantyacuyay. Runacuna salvacuyänanpä wilacushgäga manami runacunapa yarpayninsu caycan. ¹²Jesucristupa wilacuyñinta yachasishgäga manami runacuna tantyasiyämashgansu caycan, sinöga Jesucristo tantyasimashganmi. ^a
¹³Gamcuna musyayashcanquimi naupata imano cashgätapis. Jesucristuta manarä chasquicorga payta chasquicogcunapa contran sharcur gaticachargä. Sayno rurargä Jesucristuta pipis manana chasquicuyänanpämi. ¹⁴Lapan winay mayëpitapis masmi Moisés guelgashgancunata noga cumplishcä. Saymi waquin Israel mayëcunapitapis más välisishcä costumbrëcunata.

¹⁵Sayno caycar Jesucristupa wilacuyñinta manacagman churaptëpis Tayta Diosninsi cuyapämashpan churamash Jesucristupa wilacuyñinta wilacur purinäpämi. Sayno wilacunäpämi Tayta Diosninsi acramash manarä yuriptë. ¹⁶Saymi Jesucristo yuriparcamar mana Israel runacunata wilacuyñinta wilapänäpä nimash. Sayno nimaptinmi pitapis tapucorgänasu tantyasimänapä. ¹⁷Saynöpis manami punta cag apostolcunawan parlagpis Jerusalemman aywashcäsu. Saypa trucanga aywacorgä Arabia nacionpami. Saypitanami yapay cutergä Damasco marcaman. ¹⁸Damascuman cutishgäpita quimsa watatarämi Jerusalemna

a 1.12 Pablutami Jesucristo tantyasergan runacuna cuerpunta mana señalacurpis Jesucristuta chasquicorga salvacuyänanpä cayashganta. Saynöpis tantyasergan Israel runacuna cawayashganno mana cawarpis Jesucristuta chasquicur salvacuyänanpä cayashganta (Efesios 3.2-6). Saycunata tantyasinanpäga manami runasu Pabluta tantyasergan, sinöga Jesucristumi. Jesucristo cay pasacho yachasishgancunata y rurashgancunatami isanga waquin cag apostolcuna Pabluta wilapayargan (1 Corintios 11.23-26; 15.3-7).

aywargä Pedruwan parlanäpä. Paywanmi ishca y semäna saycho goyargä. ¹⁹Saychömi tincorgä Señorninsi Jesucristupa wauguin Santiaguwanpis. Paycunapita mastaga manami maygan apostoltapis reguishcäräsu. ²⁰Tayta Diosninsi musyanmi mana lulacuypa sayno nicashgäta.

²¹Saypitanami aywargä Siria y Cilicia provinciacunapa. ^b ²²Judea^c provinciacho caycag waugui-panicunaga manarämi mayganpis reguiyämarganräsu. ²³Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriyashgätami isanga musyayargan. Paycunata runacuna wilayargan: “Jesucristuta chasquicocunata gaticachag Pablushi cananga Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriyacan” niyashpan. ²⁴Sayno negta wiyarshi Tayta Diosta agradëcicyargan paypa wilacogninna cashgäpita.

**Jerusalencho cag apostolcuna
Pabluta chasquicuyashgan**

2 ¹Saypita chunca chuscu (14) watatarämi Bernabëwan Jerusalenman yapay cutergä Tituta pushacurcur. ²Sayman cutergä Tayta Diosninsi aywanäpä tantyasimash captinmi. Mana Israel runacunata imata wilapashgätapis Jerusalencho cag apostolcuna manami musyayargansu. Saymi paycunawan shuntacar tantyasishcä: “Maypa aywarpis mana Israel runacunata wilapä cuerpunta mana señalacurpis Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosninsi jusancunata perdonananpä cashganta.” Sayno nir tantyaserä apostolcuna

lutanta yachaycäsishgäta mana yarpäyananpämi. Lutanta yachashgäta paycuna yarpäyaptin rimanacuypaptëga wilacushgäpis manacaglapämi canman cargan. ³Saymi wilacushgäta tantyasiptë paycuna niyämargan ali wilacushgäta. Noga tantyashgänölämi paycunapis tantyayash cuerpunta mana señalacuptinpis Tayta Diosninsi runacunata salvananpä cashganta. Saymi mana Israel runa cashganta saymiarpis Tituta obligayargansu cuerpunta señalacunanpä.

⁴Tito señalacunanpä o mana señalacunanpäpis sayno wilanacuypargä waquin Israel runacuna shuntacäyashgä cagcho señalacunanpä niptinmi. Paycuna mana parlacuyaptenga manami pipis parlacunmansu cargan Tito señalacush o mana señalacush cashganpita. Señalacunanpä obligayta munag runacunaga Jesucristuta chasquicuyashganta nicarpis manami rasunpaypasu payta chasquicuyash. Paycunaga niyan Moisés guelgashgan leycuna lapanta cumplinansipä cashgantami. ⁵Sayno yachasiyaptinmi nogacunaga michäyashcä manana yachasiyänanpä. Nogacunaga manami munayäsu Jesucristupa ali wilacuyninman pipis lutan yarpaycunata tacurcur yachasiyänanta.

⁶Mana Israel runacunata imata yachashgätapis wilapaptë Jerusalencho cag apostolcuna tantyacuypashpan cushicuyarganmi. Wilacunäta paycuna michäyämaptinpis Tayta Diosninsi tantyasimashgänölämi imaypis wilacushä. Wilacunäta michäyämaptenga apostolcuna cayaptinpis Tayta Diosninsi

b 1.21 Cilicia provinciacho cargan Pablupa marcan Tarso (Hechos 9.30). Siria provinciachönami cargan Antioquía (Hechos 11.25-26). **c 1.22** Judea provinciachöga Jerusalenmi cargan.

juzgangapämi. ^{7,8}Imano captinpis paycuna manami michäyämargansu, sinöga tantyargan mana Israel runacunata wilapänäpä Tayta Diosninsi churamashgantami. Saymi paycunaga niyämargan: “Israel runacunata wilapänanpä Pedruta Tayta Diosninsi churashgannömi gamtapis Tayta Diosninsi churashushcanqui mana Israel runacunata wilapänayquipä.”

⁹Sayno captinmi Santiago, Pedro y Juanpis tantyayargan ali wilacuyininta wilacur purinäpä Tayta Diosninsi acramashganta. Saymi Bernabētawan nogata maquina goyämargan nogacunapis paycunanöla wilacog cayashgäta waugui-panicuna musyayänanpä. Saypitanami wilanacuyargä paycuna Israel runacunaman ali wilacuyta wilacog aywayänanpä y nogacunana mana Israel runacunaman ali wilacuyta wilacog aywayänäpä. ¹⁰Saynöpis paycuna niyämargan may-saychöpis muchogcunapä ofrendata shuntayänäpä. Paycuna niyashgannölämi nogapis naupapita-pasa muchogcunapä ofrendata shuntayta munargä.

Pedruta Pablo olgutupashgan

^{11,12}Saypita Antioquiaman Pedro chaycamur mana Israel waugui-panicunawan cushishmi shuntacaycur micuyag. Santiaguwan pureg wauguicuna chämuptinmi isanga jamuräyänanta mansacushpan mana Israel waugui-panicunawan shuntacargannasu. ^d ¹³Pedruta ricacurmi waquin waugui-panicunapis y Bernabëpis mana Israel

waugui-panicunawan micuyänanpä manana shuntacäyargannasu. ¹⁴Sayno manana shuntacäyaptinmi waugui-panicunapa naupancho Pedruta cayno olgutupargä: “Mana Israel waugui-panicunawan micunayquipä shuntacayta mana munarga manacagmanmi paycunata churaycanqui. Quiquiquipis mana Israel runano cawaycarga imanirtä munaycanqui paycunawan micunayquipä Israel runacunanörä cawayänanta?”

^{15,16}“Yurishgansipita-pasa Israel runa caycar Moisés guelgashgan leycunata cumplish carpis cananga tantyacunsi say leycunata cumplishgalanwan pipis mana salvacushgantami. Saymi nogansega Jesucristuta chasquicur payman yäracuycansi Tayta Diosninsi perdonamänansipä.” Sayno nirmi Pedruta tantyasergä.

¹⁷Leycunata cumplir salvacunansipa trucanga Jesucristuta chasquicurmi salvacushcansi. Sayno captinmi waquin Israel mayęcuna niyan Jesucristuta chasquicushgansipita jusayog cashgansita. Paycuna sayno niyaptinpis manami rasunpaypasu jusayog caycansi. ^{18,19}Moisés guelgashgan leycunata liyir tantyansi Jesucristo shamushgana captin say leycunapa munaynincho manana cawanansipä cashganta, sinöga Jesucristupa maquinchöna cawanansipä cashgantami. Sayno caycaptenga say leycunapa munaynincho yapay cawarga Tayta Diosninsita manami cäsucuycansisu. Jesucristupa maquincho cawarrämi Tayta Diosninsita cäsucuycansi.

d 2.11,12 Moisés guelgashgan leycuna nishganno Israel runacuna waquin uywacunata manami micuyargansu. Mana Israel runacunami isanga micuyargan Israel runacuna mana micushgan cag uywacunata. Saymi Israel runacunaga mana Israel runacunata segaypa melanäyashpan paycunawan shuntacaytapis munayargansu.

²⁰Jesucristuta chasquicush carmi pay cruzcho wanush cashganno nogapis jusalicuyupä wanushnöna caycä. Saymi quiquin Jesucristo yanapaycäman Tayta Diosninsi munashganno cawanäpä. Saymi cawashgäyaga Tayta Diospa surin Jesucristuman yäracur cawaycä. Paymi cuyamashpansi nogansi-raycu cruzcho wanush. ²¹Manami Moisés guelgashgan leycunata manacagmansu churaycä. Sayno captinpi say leycuna manami perdonash canansipäsu caycan. Moisés guelgashgan leycunata cäsucushgarä Tayta Dios perdonamashgaga walälami Jesucristo cruzcho wanunmanpis cargan.

**Moisés guelgashgan leycunata
mana cumplirpis Jesucristuta
chasquicur salvash cashgansi**

3 ¹iMana tantyacog runacuna! Nogansi-raycu Jesucristo cruzcho wanushganta tantyaycäsiptëga ñpitä gamcunata pasaypa criyisiyäshushcanqui lutan yachasicuyta chasquicuyänayquipä? ²Nishgäta shumag tantyacuyay. Gamcunaga manami Moisés guelgashgan leycunata cumplirsu Santu Espirituta chasquicuyashcanqui, sinöga Jesucristuman yäracur ali wilacuyninta chasquicuyashgayquipitami. ³Tayta Diosninsipa naupanman chäyänayquipä Santu Espirituta chasquicuycarga ñimanirtä cananga yarpaycäyanqui Moisés guelgashgan leycunata cumplirrä Tayta Diospa naupanman chäyänayquipä cayashgayquita? ⁴Sayno yarpaga ñwalälasurä Santu Espirituta chasquicuyashcanqui? Manachi sayno manacagman churaycuyanquimansu.

⁵¿Say leycunata cäsucuyashgayquipitasurä Tayta Diosninsi Santu Espirituta goyäshushcanqui? Saynöpis ñleycunata cäsucuyashgayquipitasurä Santu Espirituta yanapaycäshunqui milagrucunata rurayänayquipä? Manami leycunata cäsucuyashgayquipitasu Santu Espirituta chasquicuyashcanqui, sinöga Jesucristuman yäracur ali wilacuyninta chasquicuyashgayquipitami.

**Tayta Diosman Abraham
yäracushganno yäracur salvash
cashgansi**

⁶Tayta Diosninsiman yäracur pay promitishgancunata cumplinanpä cashganta criyishganpitami Abrahamtapis jusancunata perdonar jusaynagtana chasquergan. ⁷Abraham yäracushganno nogansipis Tayta Diosninsiman yäracorga maygan casta carpis paypa castanmi caycansi.

⁸Abrahamta Tayta Diosninsi promitergan: “Gampita miragpitami pi-may runacunapis bendicionta chasquiyangapä” nirmi. ^fSay promitishganta Tayta Diosninsi cumpliyca mana Israel runacunatapis Jesucristuman yäracogcunataga jusancunapita perdonarmi. ⁹Abraham yäracushganno nogansipis Tayta Diosninsiman yäracorga Abraham bendicionta chasquishgannömi bendicionta chasquiycansi. ^g

¹⁰Moisés guelgashgan leycunapäga Tayta Diosninsipa palabranchöpis caynömi guelgaraycan: “Leycunata lapanta mana cumplerga maldicionädu casun.” ^hSayno captinmi say leycunata

e 3.6 Génesis 15.6. **f 3.8** Génesis 12.3; 18.18; 22.18. **g 3.9** Say bendicionga jusalicushgansicunata caccharir Tayta Dios munashganno cawanansipä Jesucristo salvamashgansimi. Sayta musyanayquipä liyinqu Hechos 3.26.

h 3.10 Deuteronomio 27.26.

lapanta mana cumpleg cäga pipis salvacongasu. ¹¹Say leycunata lapantaga pipis cumpliyta mana camäpauptinmi Tayta Diosninsiman yäracogcunala perdonash caycayan. Sayno cananpämi Tayta Diosninsipa palabrancho cayno guelgaraycan: “Tayta Diosman yäracog caglami salvash cangapä.”ⁱ ¹²Saynölami mastapis nican: “Leycunata cumplegcunaga lapan leycunata mana pantaypa cumpliyäsun.”^j

¹³Sayno niptinmi Moisés guelgashgan leycunata lapanta cumpliyta mana camäpacur lapansipis maldicionädu caycargansi. Saymi Tayta Diosninsipa surin Jesucristuta cachamorgan nogansipa trucansi maldicionädu runano cruzcho wanunanpä. Tayta Diosninsipa palabranhöpis caynömi nican: “Jusayog cagcunaga guerucho warcuypa wanushish car maldicionädumi caycan.”^k ¹⁴Jusaynag carpis Jesucristo cruzcho sayno wanorgan Abrahamta Tayta Diosninsi promitishgan bendicionta Israel runacunapis mana Israel runacunapis chasquir salvacuyänanpämi. Saymi Jesucristuman yäracur lapansipis Tayta Diosninsi promitishgan Santu Espirituta chasquicushcansi.

**Abrahamta Tayta Dios
promitishganno Jesucristuta
chasquicur salvash cashgansi**

¹⁵Waugui-panicuna, musyayashgansinöpis runacuna conträtuta rurar firmaptenga wanushganyag cumplananpämi say conträtö caycan. Say firmashgan conträtutaga juc conträtuta rurarpis manami trucasinsu ni mana välishganta ninsu. Saypa trucanga say punta rurashgan conträtoga imayyagpis

cumplananpämi caycan. Saynölami Tayta Diosninsi Abrahamwan conträtuta rurashganpis caycan. Paywan rurashgan conträtutaga Tayta Diosninsi imayyagpis cumplengapämi. ^{16,17}Abrahamwan conträtuta rurashganpitaga chusc pachac quimsa chunca (430) wata guepatarämi Israel runacunawan Tayta Diosninsi conträtuta rurargan. Say conträtuta rurargan leycunata Moisésta tantyashishpanmi. Abrahamwan rurashgan conträtuta imayypis cumplananpä caycaptenga Moisés guelgashgan leycuna say conträtuta manami manacagman churashgasu.

Tayta Diosninsi promitishganga Abrahamtä y paypita miragpäwanmi cargan. Tayta Dios manami nishgasu Abrahamtä lapan miragcunaga promitishganta chasquiyänanpä cayashganta, sinöga paypita mirag juclayla chasquinanpä cashgantami. Pi chasquinanpä cashganta Abraham mana musyaptinpi nogansimi isanga musyansi Jesucristupä sayno nicashganta.

¹⁸Saynöpami Jesucristuta chasquicur nogansipis Tayta Dios promitishganta chasquinsi salvash canansipä. Sayno caycaptenga manami Moisés guelgashgan leycunata cumplishgansipitasu salvacionta chasquinsi, sinöga Abrahamtä promitishganta Tayta Diosninsi cumplishganpitami. Moisés guelgashgan leycunata cumplishgansipita salvacunansipä captenga Tayta Diosninsi promitishganpis walälami canman cargan.

**Moisés guelgashgan
leycuna imapä cashganpis**

¹⁹Sayno captenga ñimapätä Moisésta Tayta Diosninsi leynincunata

entregargan? Say leycunata Tayta Diosninsi Moiesta entregargan runacuna tantyacur mana jusalicuyänanpämi. Sayno captinpis Tayta Dios promitishgan salvador shamushganyaglami say leycunata runacuna cäsucuyänanpä cargan. Say leycunata Moiesta entregananpäga angilcunalatami Tayta Diosninsi cachamorgan.¹ ²⁰Abrahamta promitirmi isanga angilcunata cachamunanpa truncan quiquin Tayta Diosninsi parlapargan.

²¹Sayno caycaptenga ama yarpähunsu Moisés guelgashgan leycuna mana ali cashganta o Tayta Dios promitishgancunata leycuna manacagman churashganta. Moisés guelgashgan leycunaga alimi caycan. Sayno captinpis say leycuna manami salvamänansipäsu caycan. Salvamänansipä captenga say leycunata cumplir salvacushwanmi cargan. ²²Tayta Diospa palabrancho nican lapansipis jusayog car Tayta Diosta mana cäsushgansitami. Sayno caycaptenga Jesucristuta chasquicur payman yäracushgarämi Tayta Diosninsi promitishganno salvamansi.

²³⁻²⁵Ashmagninpa maquinman surinta rïcu runa churashgannömi naupata Israel runacunatapis Tayta Diosninsi churargan Moisés guelgashgan leycunapa munayninman. Sayno churargan mana jusalicuyänanpä y Jesucristo shamuptin payta chasquicur salvacuyänanpämi. Wamra shacsharcu ashmag runapa maquincho manana cashgannömi Jesucristuta chasquicur say leycunapa munayninchönasu caycansi, sinöga Jesucristupa maquinchönami.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosninsipa wamranna cayashgan

²⁶Waugui-panicuna, Jesucristuta chasquicur payman yäracurnami cananga lapansipis Tayta Diosninsipa wamrancunana caycansi. ²⁷Saynöpis bautizacushpansimi Jesucristupa maquinchöna caycansi pay cawashganno nogansipis cawanansipä. ²⁸Saymi Israel runa carpis mana Israel runa carpis, ashmay carpis, ashmay carpis, olgu carpis warmi carpis Jesucristuta chasquicushna carga Tayta Diosninsipa wamranna caycansi. ²⁹Saynöpis Jesucristuta chasquicorga Abrahamta castannami caycansi. Castan carmi Abrahamta promitishgancunata nogansipis chasquiyansi.

4^{1,2}Musyashgansinöpis papänin wanuptin surincunapä herencian quëdashganta. Sayno captinpis wamra manarä magtayarga^m ashmagninpa maquilanchörämi caycan. ³Saynölämi Israel runacunapis cayargan Jesucristuta manarä chasquicur. Ashmagninpa maquincho wamra caycashgannömi paycunapis Moisés guelgashgan leycunapa munaynincho cayargan.

⁴Say leycunapa munaynincho caycaptinmi Tayta Diosninsi surin Jesucristuta cay pasaman cachamush. Paypis cay pasacho yurircur Israel runacunano say leycunapa munaynincho cargan. ⁵Nircur cruzcho wanorgan jusalicushgansipita perdonamaptinsi paypa wamrancunana canansipämi. ⁶Wamran cashgami Tayta Diosninsi nogansiman cachamush surin Jesucristo promitishgan Santu

1 3.19 Say leycunata angilcuna entregayashganta musyanayquipä liyinqü Deuteronomio 33.2; Salmo 68.17; Hechos 7.38,53; Hebreos 2.2. m 4.1,2 Waquenga “magtayarga” ninanpa trucanga “mözuyarga” niyanmi.

Espirituta. Santu Espirituta chasquicornami cananga Tayta Diosta manacur imaypis: “¡Papá!” nicansi. ⁷Santu Espirituta chasquicushgana caycarga manami ashmaynönasu caycansi, sinöga Tayta Diosninsipa wamrancunanami caycansi pay promitimashgansi herenciata chasquinansipä.

**Waugui-panicunapä Pablo
laquicushgan**

⁸Jesucristuta manarä chasquicurmi gamcunaga Diostanöpis idulucunata adorar Satanaspä munaynincho cayashcanqui. Saymi paypa ashmayninnöla cawayargayqui. ⁹Sayno cawaycäyashgayquipita Tayta Diosninsi perdonaycäyashuptiquega ñimanirtä yapay ashmayno cayta munaycäyanqui? Moisés guelgashgan leycunata cumpliya munarga yapaymi ashmayno ricaycäyanqui. ¹⁰Noga musyashcä Israel runacunapä diawardancunata y aniversariuncunatapis respitaycäyashgayquita. Saynöpis musyashcä lulu quilacunata y paycunapä waquin fiestancunatapis respitaycäyashgayquita. ¿Imanirtä yarpaycäyanqui say diawardancunata respitarrä Tayta Diosninsi munashganno cawaycäyashgayquita? ¹¹Sayno cayaptiquega ¿waläläsurä Jesucristupa wilacuyñinta gamcunata yachaycasishcä?

**Lutan yachasicogcunata mana
chasquipäyanpä Pablo
tantyasishgan**

¹²Waugui-panicuna, Moisés guelgashgan leycunapä munaynincho noga mana cashgäno gamcunapis cayanquiman. Gamcuna cagcho captë alimi chasquiyämashcanqui. ¿Imanirtä cananga yachashgäta manacagman

churaycäyanqui?

¹³Musyayashgayquinöpis gueshyayñepami gamcuna cagman shamorgä Jesucristupa wilacuyñinta wilacunapä. ¹⁴Sayno gueshyaptëpis gargayämänayquipa trucanga cuyapäyämashpayqui angiltanörämi chasquicayämargayqui. Saynöpis chasquicayämargayqui quiquin Señorninsi Jesucristutanömi. ¹⁵Cananga ¿imanacasquiyashcanquitä mana alina ricayämänayquipä? Naupataga cuyapäyämashpayqui nawë trucasina captenga nawiquita jorgurir churaparcayämanquimanmi cargan. ¹⁶¿Sayno caycarsurä Jesucristupa wilacuyñinta yachashgäpita cananga nogapa conträ sharcuycäyanqui?

¹⁷Lutan yachasicogcunaga: “Tayta Diosninsi munashganno cawayänayquitami munaycä” neg-tumpalami lutanta yachaycäsiyashunqui. Paycuna sayno yachaycäsiyashunqui manami Tayta Diosninsi munashganno cawanayquita munarsu, sinöga quiquincuna yachasiyashgancunata chasquicur nogacuna yachasiyashgäcunata manacagman churayänayquita munarmi. ¹⁸Sayno runacunataga ama chasquipäyaysu. Gamcunawan captë mana chasquipäyashgayquinöla gamcunawan mana captëpis ama chasquipäyaysu.

¹⁹Cuyay waugui-panicuna, Jesucristupa wilacuyñinta shumag mana tantyayaptiquimi wawan lutanta ruraptin warmi laquicushganno gamcunapä nogapis fiyupa laquicö. ²⁰¡Gamcuna cagcho maynapi caycämanna shumag tantyasinäpä! Saymi gamcuna cagman shamuyta mana camäpacur cay cartalata cartacaycämö.

Agarman y Saraman tincusishgan

²¹Moisés guelgashgan leycuna niyashganno cawayta munarga pay

imata guelgashgantapis shumag tantyacuyay. ²²Moisés guelgashganchöga nican Abraham ishçay suriyog cashgantami. Jucag surin cargan ashmaynin Agarcho y jucag surinnami cargan warmin Saracho.ⁿ

²³Ashmaynincho cag surenga manami Tayta Diosninsi promitishgan cag surinsu cargan. Warmincho cag surinmi isanga Tayta Diosninsi promitishgan cargan.

^{24,25}Abrahampa ashmaynin Agarga Arabiacho caycag Sinaí jircanömi caycan. Say jircachömi Israel runacuna Tayta Diosta promitergan Moisés guelgashgan leycunata imaypis cumpliyänanpä. Saymi Agar ashmay cashganno Moisés guelgashgan leycunata cumplegcunaga Jerusalencho tagcuna y waquin Israel runacunapis ashmayno caycäyan. Paycunapa mamanga Sinaí jircami caycan.ⁿ ²⁶Jesucristuta chasquicushga nogansipa mamansega ciêlucho cag Jerusalenmi caycan.^o Saymi manana ashmaynönasu caycansi, sinöga librinami caycansi Tayta Dios munashganno cushish cawanansipä.

²⁷Ciêlucho cag Jerusalén asca wawayog cananpä cashganpitaga Tayta Diosninsipa palabbranchöpis caynömi nican:

“Wawaynag carpis laquicunayquipa trucanga cushicuy.

Cananga lapan warmicuna wawayog cashganpitapis más asca wawayognami canquipä.”^p

²⁸Waugui-panicuna, gamcunaga Jesucristuta chasquicur ciêlucho cag Jerusalenpa wawancunami caycäyanqui. Saynöpis gamcunami Sarapa wawan Isaacno Tayta Dios promitishganta chasquiyänayquipä caycäyanqui.

²⁹Agarpa wawan Sarapa wawanta chiquishgannömi cananpis Moisés guelgashgan leycunata cumplisegcunaga Jesucristuta chasquicocunata chiquiycäyan. ³⁰Isaacta Agarpa wawan chiquiptin çmanacu yarpäyanqui Tayta Diosninsipa palabbranchöpis Sara cayno nishganta:

“Manami ashmaypa wawanwan wawä herenciata raquipänacuyanmansu.

Sayno caycaptenga ashmay cag warmitaga wawantinta garguriycuy?”^q

Say guelgaraycashgannöla gamcunapis leycunata cumplisiya munagcunata shuntacâyashgayquicho ama chasquipâyaysu. ³¹Waugui-panicuna, nogansipa manami ashmay cag warmipa wawannösu caycansi, sinöga Sarapa wawannömi.

Moisés guelgashgan leycunapa munaynincho manana cashgansi

5 ¹Señorninsi Jesucristuta chasquicushgana caycarga manami Moisés guelgashgan leycunapa munayninchösu caycansi. Sayno caycaptenga say leycunata

n 4.22 Génesis 16.15; 21.2-3. **ñ** 4.24,25 Galacia provinciacho tag runacuna niyargan jirca chaquincho tag runacuna jircapa munaynincho cashgantami. Saynöpis niyargan say jirca paycunapa maman cashgantami. Saymi apóstol Pablupis nergan Moisés guelgashgan leycunata cumplegcunapa maman Sinaí jirca cashganta. Paycunaga manami Sinaí jirca chaquinchösu targan, sinöga Jerusalencho y waquin marcacunachömi. Sayno captinpis apóstol Pablo sayno nergan say leycunapa munaynincho cashganpitami. **o** 4.26 Nogansipa mamansi ciêlucho cag Jerusalén cashganta apóstol Pablo nerga tantyaycäsimensi Tayta Diospa munaynincho cashgansitami. **p** 4.27 Isaías 54.1. **q** 4.30 Génesis 21.10.

cumpliyanayquipä pipis obligayashuptiqui ama cäsüpâyaysu. ²Apostolnin canäpä Jesucristo churamash captinmi noga në: Ama yarpâyaysu cuerpuquita señalacuyaptiquirä Jesucristo salvayashushgayquita. Sayno yarpâyaptiquega pay salvayashushgayquita manacagmanmi churaycäyanqui. ³Yapaypis caynömi në: Pipis: “Tayta Diosninsi jusäcunapita perdonamänanpä cuerpöta señalacushä” nerga Moisés guelgashgancunata lapantarä cumplisun. ⁴Moisés guelgashgan leycunata cumpliyashpayqui salvacuyta munarga cuyapäcog Jesucristuta manacagmanmi churaycäyanqui. Sayno carga manami salvashgasu cayanquipä.

⁵Jesucristuman yäracur Santu Espiritu munashganno cawarmi isanga salvash cashunpä. ⁶Sayno salvash cashunpä cuerpunsi señalash captinpis o mana señalash captinpis. Sayno caycaptenga cuerpunsi señalash cashganpitapis más alega caycan Jesucristuta chasquicur cuyanacur cawashgansimi.

⁷Jesucristuta chasquicur salvashgana caycarga çimanirtä yarpaycäyanqui Moisés guelgashgan leycunata cumplirrä salvacuyänayquipä cashganta? ⁸Sayno yarpâyashgayquega manami acramagninsi Tayta Diosninsi munashgannösü caycan. ⁹“Walca levadüralami másata jacasin” niyashgannölämi lutan yachasicuyta juc runalapis chasquicuptenga waquinpis chasquicuyangapä. ¹⁰Noga yäracuycämi cay yäsishgäta chasquiyänayquipä cashganta. Lutan yachasicogcunataga Tayta Diosninsimi pi captinpis juzgangapä.

¹¹Cuerpunta señalacunanpä cashganta nogapis yachaycäsishgätami waquin

runacuna nicäyan. Sayno nerga paycuna manacagtami jitapaycäyaman. Jesucristuta chasquicogcuna cuerpunta señalacunanpä nogapis yachasiptëga Israel mayëcuna manami chiquiyämanmansu. Saynöpis salvamänansipä Jesucristo cruzcho wanushganta manami manacagman churayanmansu. ¹²“Gamcuna señalacurrämi salvacuyanqui” nir yachashogniquicunaga alimi canman cuerpunta cutapita cusuriyuyaptinpis.

Santu Espiritupa maquincho cawanansipä yachasicuy

¹³Waugui-panicuna, Jesucristo salvayashushcanqui Moisés guelgashgan leycunapa munaynincho cayashgayquipita librina cayänayquipämi. Librina caycarga ama yarpaylapis yarpâyaysu jusalicuyänayquipä libri cayashgayquita. Jusalicuyänayquipa trucanga jucniqui jucniquipis cuyanacur ali cawayay. ¹⁴Moisés guelgashgan leycunachöpis cayno nirmi guelgaraycan: “Runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyapanqui.”^r Say nishganno runa mayiquita cuyarga lapan leycunatami cumpliyancanqui. ¹⁵Sayno caycaptenga çimanirtä chiquinacur mishiwan algu pelyaycagno caycäyanqui? Sayno chiquinacorga resientisinacuyashpayqui gargunacuyanquipämi.

¹⁶Waugui-panicuna, lutan yarpashgayquicunata rurur cawayänayquipa trucanga Santu Espiritu tantyasiyëshushgayquinöla cawayay. ¹⁷Lutan yarpashgayquicunata rurur cawayashpayquega Santu Espiritupa contranmi caycäyanqui. Santu Espiritu manami munansu sayno

cawayänayquita. Sayno caycaptenga lutan yarpaycuna yarpayniquiman shamuptin ama cäsüpäyaysu. ¹⁸Saynöpis ama yarpäyaysu Moisés guelgashgan leycunatarä cumpliyänayquipä cashganta, sinöga Santu Espiritu tantyasyiäshushgayquita cäsucuyay.

¹⁹Jusalicur cawagcunaga adulteriucho cayan, runacuna chinëru cayan, warmicunapis waynäcuyan, ²⁰ïdulucunata adorayan y runa mayinta brujeasiyan. Saynöpis runa mayincunata chiquiyan, imalapitapis rabiacyuan, nanaparänacyuan, rimanacayäsin, resientisinacyuan, ²¹envidiöso cayan, [runa mayinta wanusiyan,] upyalaman churacäyan, shincacurcur lutancunata rurayan y saynöla imatapis masta mana alicunata rurayan. Gamcunata wilä sayno cawagcunaga Tayta Diospa naupanman mana chäyänanpä cayashgantami.

²²Santu Espiritupa maquincho cawarmi isanga cuyanacunsi, cushicunsi, ali cawansi, imapitapis pacenciacunsi, runa mayinsita yanapansi, alita ruransi y aunishgansitapis cumplinsi. ²³Saynöpis manami yachag-tucunsisu y imatapis alilata ruranansipä shumag tantyacunsi. Sayno cawarga manami ima leytapis manacagman churaycansisu.

²⁴Jesucristuta chasquicushgana caycarga jusalicuycuna yarpayninsiman shamuptinpis manami cäsüpansinasu.

²⁵Saypa trucanga Santu Espiritupa maquincho caycarga pay tantyasimashgansino imaypis cawashun.

²⁶Sayno cawaycarga ama runa-tucushunsu. Saynöpis runa mayinsiwan chiquinacushunsu.

**Runa mayinsiwan
yanapänacunanansipä yäsicuy**

6 ¹Maygan yäracog mayinsipis jusalicushganta musyarga Santu Espiritu munashganno cawag cagcuna

tantyasiyay jusalicuycashganta cacharinanpä. Isanga mana jamuraylapa shacya shacyala tantyasiyay Tayta Dios munashganno yapay cawanänpä. Jamuraycäyashgayquicho pagtarä quiquiquicunapis jusalicuyanquiman. ²Lapayquipis Tayta Dios munashganno cawanayquipä jucniqui jucniquipis shacyäsinacyuyay. Sayno cawarga Señorninsi Jesucristo nishgannömi cuyanacur cawaycayanqui.

³Shacyäsinacur cawayänayquipa trucanga cuidä jamuränacuyanquiman. Runacuna niyashgannöpis: “Quiquinpis jamuraypä caycarga imanirtä jucta jamuran?” ⁴Yäracog mayinsi imano cawashgantapis jamurarga jusaynag-tucuyanquimi. Yäracog mayinsita jamuräyänayquipa trucanga quiquiqui shumag tantyacyuyay imano cawayashgayquitapis. Saynöpami jusaynag-tucur cushicuyänayquipa trucanga Tayta Diosninsi munashganno cawayashgayquipita cushicuyanquipä. ⁵Runacuna niyashgannöpis: “Jucta jamuränansipa trucanga shumag tantyacushun quiquinsi imano cawashgansitapis.”

⁶Jesucristupa wilacuyninta yachacogcunaga yachasegninta imalawanpis yanapäyäsun.

⁷Tayta Diosninsitaga manami pipis engañansu. Payga musyanmi imano cawashgansitapis. Murushgansita cosechashgansinömi imanöpis cawashgansipita Tayta Diosninsi juzgämäshunpä. ⁸Jusalicogcunaga infiernumanmi gaycush cayangapä. Santu Espiritu tantyashganno cawagcunami isanga Tayta Diospa naupanman chäyangapä. ^{9,10}Sayno caycaptenga mana ajayaypa pi-maytapis yanapäshun. Saynöla Jesucristuman yäracog mayinsi nacapacaptenga imaycanöpapis yanapäshun. Alilata

imaypis rurashgansipitami Tayta Diosninsipa naupanman char premiuta chasquishunpä.

Carta ushanan yäsicuycuna

¹¹Cay cartata dictashgänöla juc guelgapämash captinpis cay ushanan cagtaga quiquënami jatusag letracunawan guelgaycämö. ¹²Israel runacuna cuerpunta señalacuyashganno gamcunapis cuerpuyquita señalacur salvacuyänayquipä yachasishogniquicunaga lutantami yachaycäsiyëshunqui. Paycuna sayno yachaycäsiyëshunqui Israel mayincunapita chiquish cayta mana munalarmi. ¹³Sayno yachasiyëshushpayquipis Moisés guelgashgan leycunata manami quiquincunapis cumplyta camäpacuyansu. Sayno carpis alabacur puriyänalanpämi say leycunata cumplyänayquipä obligaycäyëshunqui.

¹⁴Nogami isanga alabacunäpa trucanga Señorninsi Jesucristo nogansi-raycu cruzcho wanushganta may-saychöpis wilacur puriycă. Saymi

runacuna lutanta yachaycäsishgäta niyaptinpis imapis gocamansu.

¹⁵Nogansega salvash caycansi manami cuerpunsita señalacushgansipitasu, sinöga Jesucristuta chasquicur yapay yurishno cashgansipitami. ¹⁶Sayta tanyacogcunaga, Israel runa carpis mana Israel runa carpis, Tayta Diosninsipa wamrancunami caycäyan. Paycunata Tayta Diosninsi cuyapashpan lapanchöpis yanapayculäsun.

¹⁷Cananpitaga Moisés guelgashgan leycunata cumplyänayquipä yachasiyëshuptiqui ama pitapis chasquipäyaysu. Sayno pipis yachasiyëshushpayquega nogapa conträmi caycäyan. Jesucristupa ali wilacuyninta wilacushgäpita magayämashgan siräcunata ricarmi tanyacuyanqui paypa wilacognin cashgäta. Saymi nogapa conträ carga Tayta Diosninsipa contranpis caycäyan.

¹⁸Waugui-panicuna, Señorninsi Jesucristo cuyapäyëshushpayqui lapanchöpis yanapaycuyälëshunqui. Amén.